

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Title            | 英語綴字史の記述                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Sub Title        | The history of English orthography                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Author           | 堀田, 隆一 (Hotta, Ryuichi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Publisher        | 慶應義塾大学                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Publication year | 2024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Jtitle           | 学事振興資金研究成果実績報告書 (2023. )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| JaLC DOI         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Abstract         | <p>英語史研究において、綴字は伝統的な分野とみなされているが、個々の単語の綴字に焦点を当てた研究こそあれ、通史的な観点から英語綴字の全体像を見渡し、その歴史的変化について記述・説明した研究は多くない。本研究は、古英語、中英語、近代英語、現代英語の各時代の綴字を質的・量的なアプローチにより記述し、綴字体系を支えている原理や方針を明らかにしつつ、英語綴字史を記述することを目的としている。とりわけ綴字標準化の過程および語源的綴字の問題との関連で、後期中英語期から初期近代英語期にかけての時代に注目した。</p> <p>本研究では、英語史の各時代の綴字体系の背景にある原理や方針を探り、それをつなぎ合わせて英語綴字史の通史を描くことを目指した。綴字体系は英語史を通じて変化と変異を繰り返しており、現代ですら完全な一枚岩ではない。各時代の電子コーパスを用いた量的な調査と、写本や刊本に戻って生起環境を確認する質的な調査とを組み合わせ、各時代に特有の変化・変異を記述し、その要因を明らかにしようとした。とりわけ注目すべき問題として、後期中英語期から初期近代英語期にかけて生じた綴字標準化と語源的綴字を掲げていた。</p> <p>本研究課題は3年間の期間を計画しており、本年度はその1年目だった。研究の進捗状況は必ずしもはかばかしくなかったが、来たる6月22日には近代英語協会のシンポジウムにて、中英語期から近代英語期にかけての綴字に関する研究成果を公表することになっている。</p> <p>In the historical study of the English language, orthography has been assumed as an established field. It is true that individual spellings have been investigated, but little has been studied on the general picture of English orthography through time. This study aims to describe the spelling of each period of the history of English, i.e. Old English, Middle English, Modern English, and Present-Day English through both qualitative and quantitative approaches, elucidating the principles and policies underlying orthographic systems. Particularly, attention is paid to the period from Late Middle English to Early Modern English, which concerns the process of orthographic standardisation and the practice of etymological spelling.</p> <p>The research sought to explore the principles and policies underlying the orthographic systems of each period and to integrate them to describe the overall history of English spelling. Orthographic systems have undergone repeated changes and variations throughout the history, and even in the Present-Day English period, they are not entirely uniform. By combining quantitative investigations using electronic historical corpora with qualitative investigations that focus on manuscripts and printed works, the present research aimed to describe the specific changes and variations of each period and elucidate their causes. Particularly notable issues include the orthographic standardisation and etymological spelling that were observed from the Late Middle English period to the Early Modern English period.</p> <p>This research project is planned to span three years, with the current year being the first. The progress of the research has not been entirely satisfactory, but it is to be noted that on June 22, at the symposium of Modern English Association, the research findings on spelling from the Middle English period to the Early Modern English period are scheduled to be presented.</p> |
| Notes            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Genre            | Research Paper                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| URL              | <a href="https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2023000010-20230075">https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2023000010-20230075</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the Keio Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

## 2023年度 学事振興資金（個人研究）研究成果実績報告書

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |                        |                          |               |     |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|---------------|-----|--------------|
| 研究代表者                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 所属                       | 文学部                    | 職名                       | 教授            | 補助額 | 300千円<br>(A) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 氏名                       | 堀田 隆一                  | 氏名（英語）                   | Ryuichi HOTTA |     |              |
| 研究課題（日本語）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |                        |                          |               |     |              |
| 英語綴字史の記述                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |                        |                          |               |     |              |
| 研究課題（英訳）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |                        |                          |               |     |              |
| The History of English Orthography                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                        |                          |               |     |              |
| 1. 研究成果実績の概要                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                        |                          |               |     |              |
| <p>英語史研究において、綴字は伝統的な分野とみなされているが、個々の単語の綴字に焦点を当てた研究こそあれ、通史的な観点から英語綴字の全体像を見渡し、その歴史的変化について記述・説明した研究は多くない。本研究は、古英語、中英語、近代英語、現代英語の各時代の綴字を質的・量的なアプローチにより記述し、綴字体系を支えている原理や方針を明らかにしつつ、英語綴字史を記述することを目的としている。とりわけ綴字標準化の過程および語源的綴字の問題との関連で、後期中英語期から初期近代英語期にかけての時代に注目した。</p> <p>本研究では、英語史の各時代の綴字体系の背景にある原理や方針を探り、それをつなぎ合わせて英語綴字史の通史を描くことを目指した。綴字体系は英語史を通じて変化と変異を繰り返しており、現代ですら完全な一枚岩ではない。各時代の電子コーパスを用いた量的な調査と、写本や刊本に戻って生起環境を確認する質的な調査とを組み合わせ、各時代に特有の変化・変異を記述し、その要因を明らかにしようとした。とりわけ注目すべき問題として、後期中英語期から初期近代英語期にかけて生じた綴字標準化と語源的綴字を掲げていた。</p> <p>本研究課題は3年間の期間を計画しており、本年度はその1年目だった。研究の進捗状況は必ずしもはかばかしくなかったが、来たる6月22日には近代英語協会のシンポジウムにて、中英語期から近代英語期にかけての綴字に関する研究成果を公表することになっている。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                        |                          |               |     |              |
| 2. 研究成果実績の概要（英訳）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          |                        |                          |               |     |              |
| <p>In the historical study of the English language, orthography has been assumed as an established field. It is true that individual spellings have been investigated, but little has been studied on the general picture of English orthography through time. This study aims to describe the spelling of each period of the history of English, i.e. Old English, Middle English, Modern English, and Present-Day English through both qualitative and quantitative approaches, elucidating the principles and policies underlying orthographic systems. Particularly, attention is paid to the period from Late Middle English to Early Modern English, which concerns the process of orthographic standardisation and the practice of etymological spelling.</p> <p>The research sought to explore the principles and policies underlying the orthographic systems of each period and to integrate them to describe the overall history of English spelling. Orthographic systems have undergone repeated changes and variations throughout the history, and even in the Present-Day English period, they are not entirely uniform. By combining quantitative investigations using electronic historical corpora with qualitative investigations that focus on manuscripts and printed works, the present research aimed to describe the specific changes and variations of each period and elucidate their causes. Particularly notable issues include the orthographic standardisation and etymological spelling that were observed from the Late Middle English period to the Early Modern English period.</p> <p>This research project is planned to span three years, with the current year being the first. The progress of the research has not been entirely satisfactory, but it is to be noted that on June 22, at the symposium of Modern English Association, the research findings on spelling from the Middle English period to the Early Modern English period are scheduled to be presented.</p> |                          |                        |                          |               |     |              |
| 3. 本研究課題に関する発表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                        |                          |               |     |              |
| 発表者氏名<br>(著者・講演者)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 発表課題名<br>(著書名・演題)        | 発表学術誌名<br>(著書発行所・講演学会) | 学術誌発行年月<br>(著書発行年月・講演年月) |               |     |              |
| 堀田隆一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | シンポジウム「初期近代英語期におけるスペリング」 | 近代英語協会                 | 2024年6月22日（予定）           |               |     |              |